

保護者 様  
各位家长

\_\_\_\_\_学校 校長 \_\_\_\_\_  
学 校 名 校 长

修学旅行費の積み立てについて  
有关修业旅行费用的积存金

修学旅行を\_\_\_\_\_月に実施する予定です。  
旅行費用は下記のとおり積み立てをしていきますので、ご協力ください。  
修业旅行预定于\_\_\_\_\_月实施。  
旅行费用按照以下的方法积存，请予以合作。

記  
内 容

1. 旅行費用総額 \_\_\_\_\_円程度  
旅行费用总额 约 \_\_\_\_\_日元
  
2. 集 金 費
  - 毎月 \_\_\_\_\_日 \_\_\_\_\_円 (日元)
  - 毎月 \_\_\_\_\_円 (日元)
  - ( \_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月から \_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月まで)
  - (从 \_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月到 \_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月)
  
  - \_\_\_\_\_月 \_\_\_\_\_日 \_\_\_\_\_円 (日元)
  
3. 集金方法 \_\_\_\_\_  
收费方法  口座引き落とし 銀行戸头扣款  
               現金 現金
  
4. その他  
其 它
  - (1) 旅行終了後、精算して必要があれば集金または返金します。  
旅行后，结算多退少补。
  - (2) 転出する場合は積み立てた金額を返金しますので、連絡してください。  
如转学时，积存金将全部退还，请联系。